



## Healthy NYC 簡介

### 什麼是 Healthy NYC ?

Healthy NYC 是紐約市衛生局 (New York City Health Department) 啟動的一項研究，旨在更好地理解紐約市民的健康需求。本研究透過一批紐約市民定期填寫健康調查而展開。若想參與進來，參與者需要填寫一份簡短的註冊調查。衛生局將不時地邀請參與者填寫健康調查（每年不超過 10 份）。

### 衛生局是如何獲得收到註冊調查邀請函的人員的地址的？

有幾種不同的選取家庭參與這些註冊調查的方式。有些註冊調查邀請發送給了此前已填寫過衛生局的調查且同意在日後調查中再次取得聯繫的人員。其他地址則從紐約市所有地址列表中隨機抽取而來。

### 我是否必須參與？

您的參與是完全自願的。您可以選擇是否填寫任何調查，或是否回答任何問題。但衛生局希望您將盡可能地多加參與。來自所有參與者的調查回復將幫助衛生局設計更好的政策與專案，改善紐約市民的健康狀況。

### 註冊完成後，我如何參與調查？

我們將根據您提供給我們的聯絡資訊和您偏好的聯絡方式，透過電子郵件、簡訊或郵政信函向您發送邀請。調查可透過線上方式填寫，但如果您無法上網或不願意線上填寫調查，我們將為您提供替代調查方式（例如透過郵寄或電話方式）。

### 參與者的資訊是否得到保密？參與者的隱私是否得到保護？

我們將盡一切努力保護您的隱私，確保為您的私人資訊保密。調查文檔將被存儲在受密碼保護的電腦上，僅有少量授權人員擁有訪問權限。若某人選擇不參與調查，這也不會影響他們或其家人從任何政府機構獲得福利。

### 調查中為何要詢問關於收入、種族、民族、性取向、性別和出生時指定性別等的問題？

這些變量和其他資訊一起，都與健康差異相關。這些資訊可幫助我們深入瞭解哪裡的健康照護需求更高，並幫助實現更加平等的健康照護服務。

### 我如何知曉這份調查是合法的，或者如果我需要有關這份調查的資訊該怎麼辦？

如需更多資訊，以及核實這份調查的合法性，請造訪 [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys)，或者致電 888-692-0023 或電郵至 [HealthyNYC@health.nyc.gov](mailto:HealthyNYC@health.nyc.gov)。如需瞭解更多有關參加者權利的資訊，請致電 347-396-6118 聯絡機構審查委員會 (Institutional Review Board, IRB) 主席，發送電子郵件至 [irbadmin@health.nyc.gov](mailto:irbadmin@health.nyc.gov)，或造訪 [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) 並搜索「IRB」。

### 我的禮品卡需要多長時間才能收到？我可以獲得其他形式的付款嗎？

一旦 Healthy NYC 收到了您的調查，則您透過電子郵件收取禮品卡可能需要最多三週時間。郵

寄的禮品卡可能需要最多八週時間才可送達。我們只提供禮品卡，無法提供支票、匯票或現金。電子禮品卡（您通過電子郵件收到的）只能用於線上購物。

### 禮品卡將從何處寄出，以便我留意查收？

電子禮品卡將從“Healthy NYC via Tremendous” ([rewards@tremendous.com](mailto:rewards@tremendous.com)) 寄出，郵寄禮品卡則有以下回郵地址：Healthy NYC, Division of Epidemiology, NYC Department of Health and Mental Hygiene, 42-09 28th Street CN 6, Long Island City, NY 11101-4132。

### Healthy NYC 目前已經取得了怎樣的成績？

截至目前（2021 年春季），Healthy NYC 已在五大行政區內招募了近 10,000 名參與者，並已完成了八份調查。調查主題涉及 COVID-19、健康與福祉、情緒健康、對 COVID-19 疫苗的瞭解和看法。Healthy NYC 調查所得數據已被用於衛生局的 COVID-19 響應工作和 COVID-19 疫苗分發工作。

Para obtener más información sobre este estudio, visite [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys).

如需了解关于本项研究的更详细信息，请访问 [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys)。

如需瞭解關於本項研究的更詳細資訊，請造訪 [nyc.gov/health/nycsurveys](https://nyc.gov/health/nycsurveys)。